

Title (en)  
Ventilation device, in particular for buildings

Title (de)  
Entlüftungsvorrichtung insbesondere für Gebäude

Title (fr)  
Dispositif d'aération, notamment pour bâtiments

Publication  
**EP 2634501 A1 20130904 (DE)**

Application  
**EP 12157561 A 20120229**

Priority  
EP 12157561 A 20120229

Abstract (en)  
The device (1) has inner conduit openings (110) extended towards outer conduit openings (120) such that no direct link is present between the conduit openings. A spine element (1210) of outer channel wall segments (121) of the outer conduit openings lies opposite to a spine element (1110) of inner channel wall segments (111) of the inner conduit openings. Mutually facing wing elements (1111, 1211) of the inner and outer conduit openings are overlapped with each other. The wing elements define a separate channel or gap (100) or provided with perforations (10) that are connected with each other.

Abstract (de)  
Die Entlüftungsvorrichtung (1), die insbesondere für den Einbau in eine Trennwand eines Gebäudes vorgesehen ist, umfasst wenigstens einen Kanal (K), welcher derart von wenigstens einer innenliegenden Kanalöffnung (110) zu wenigstens einer aussenliegenden Kanalöffnung (120) verläuft, dass keine direkte Verbindung zwischen der innenliegenden und aussenliegenden Kanalöffnung (110, 120) resultiert. Erfindungsgemäss sind innenliegende und aussenliegende Kanalwandsegmente (111; 121) mit je einem Rückenelement (1110; 1210) versehen, welche vorzugsweise vertikal ausgerichtet und beidseitig mit zur selben Seite geneigten Flügelementen (1111; 1211) versehen sind. Die innenliegenden Kanalwandsegmente (111) liegen mit den Rückenelementen (1110) in einer innenliegenden Ebene und die aussenliegenden Kanalwandsegmente (121) liegen mit den Rückenelementen (1210) in einer aussenliegenden Ebene und sind derart angeordnet, dass zwischen den innenliegenden Kanalwandsegmenten (111) die innenliegenden Kanalöffnungen (110) und zwischen den aussenliegenden Kanalwandsegmenten (121) die aussen liegenden Kanalöffnungen (120) angeordnet sind; dass die aussenliegenden Kanalöffnungen (120) je einem Rückenelement (1110) der innenliegenden Kanalwandsegmente (111) und die innenliegenden Kanalöffnungen (110) je einem Rückenelement (1210) der aussenliegenden Kanalwandsegmente (121) gegenüber liegen; und dass die einander zugewandten und zueinander korrespondierenden Flügelemente (1111, 1211) der innenliegenden und aussenliegenden Kanalwandsegmente (111, 121) getrennt einander überlappen und einen Kanalspalt (100) begrenzen oder miteinander verbunden und mit Perforationen (10) versehen sind.

IPC 8 full level  
**F24F 13/08** (2006.01)

CPC (source: EP)  
**F24F 13/082** (2013.01); **F24F 2221/44** (2013.01); **F24F 2221/52** (2013.01)

Citation (applicant)  
• DE 2625575 A1 19771215 - COLT INT GMBH  
• DE 2653056 A1 19780601 - BOCHUMER EISEN HEINTZMANN

Citation (search report)  
• [X1] DE 19727438 C1 19981210 - LESTI MARTIN [DE]  
• [X1] CH 653089 A5 19851213 - STAHLVERARBEITUNG HANS HUBER G  
• [X1] US 6138424 A 20001031 - AKERSON DEREK PARNELL [US], et al  
• [A] CH 507483 A 19710515 - GRETSCH UNITAS GMBH [DE]

Cited by  
EP3153788A1; JP2018155450A; EP3530541A1; FR3078290A1

Designated contracting state (EPC)  
AL AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HR HU IE IS IT LI LT LU LV MC MK MT NL NO PL PT RO RS SE SI SK SM TR

Designated extension state (EPC)  
BA ME

DOCDB simple family (publication)  
**EP 2634501 A1 20130904; EP 2634501 B1 20180620**

DOCDB simple family (application)  
**EP 12157561 A 20120229**